

**BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
AGENCIJA ZA NADZOR OSIGURANJA  
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE**

**TEHNIČKO UPUTSTVO**

**za izradu i dostavljanje kvartalnih statističkih izvještaja društva za reosiguranje sa sjedištem  
u Federaciji Bosne i Hercegovine**

**TEHNIČKO UPUTSTVO**  
**za izradu i dostavljanje kvartalnih statističkih izvještaja društva za reosiguranje sa sjedištem  
u Federaciji Bosne i Hercegovine**

**I.**

Ovo tehničko uputstvo obuhvata sljedeće obrasce:

- [Obrazac 1R-K-F](#) Premija reosiguranja za period

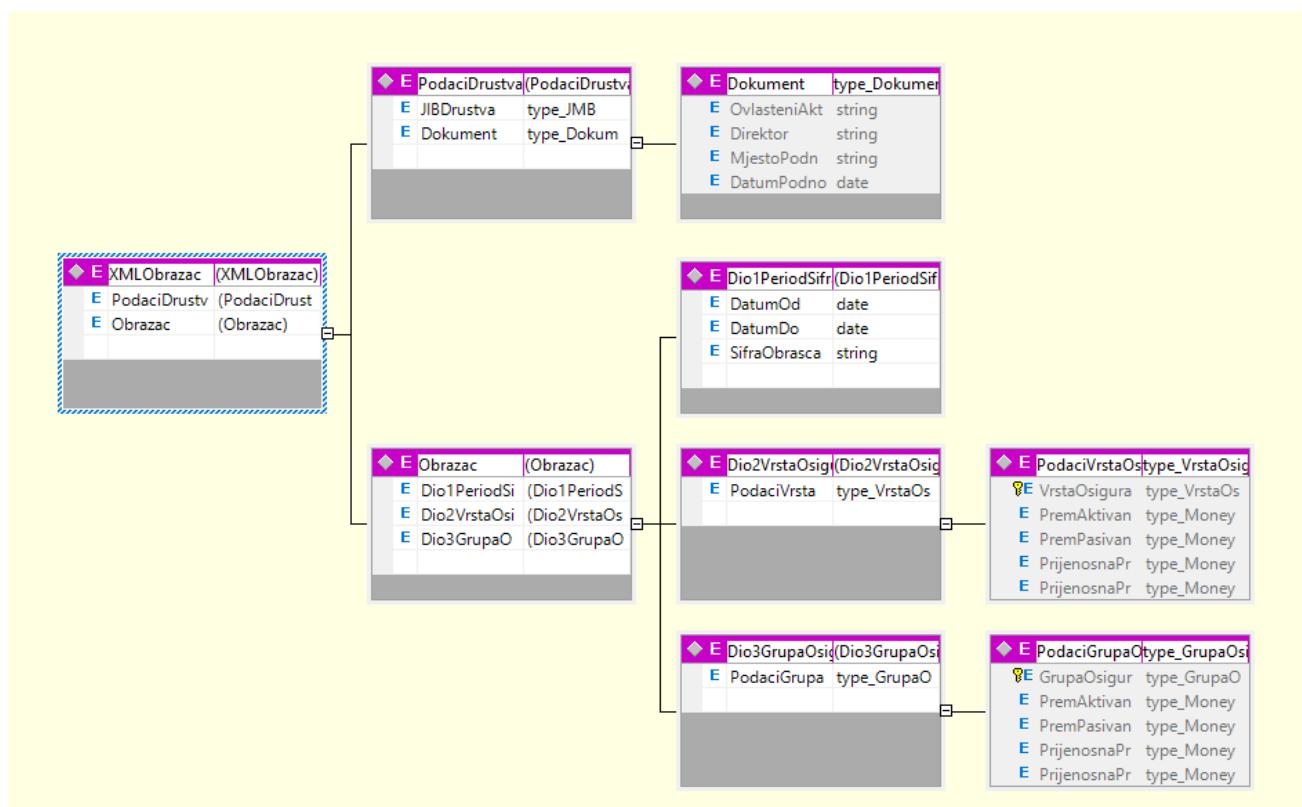
**II.**

XML datoteka koja se dostavlja treba biti snimljena pod imenom **JIB\_X...X\_GGGGMM.XML**, gdje je JIB jedinstveni identifikacioni broj (13 cifara) društva za osiguranje, a X...X označava šifru obrasca (npr. *4200247470099\_1RKF\_201805.xml*).

**III.**

Opis strukture XML datoteke (opis i format podataka koje sadrži XML datoteka):

**Obrazac 1R-K-F**



Slika 1: xsd šema za obrazac 1RKF

1. Sadržaj elektronskog zapisa zaprimljenog kvartalnog obrasca je obuhvaćen početnim elementom pod nazivom: <XMLObrazac>

Element <XMLObrazac> ima sljedeću strukturu:

```
<XMLObrazac>
    <PodaciDrustva>
        <Obrazac>
    </XMLObrazac>
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <XMLObrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.1. Element <PodaciDrustva> ima sljedeću strukturu:

```
<PodaciDrustva>
    <JIBDrustva>
        <Dokument>
            <OvlasteniAktuar>
            <Direktor>
            <MjestoPodnosenja>
            <DatumPodnosenja>
        </Dokument>
    </PodaciDrustva>
```

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<JIBDrustva>	String	13 cifara		Jedinstveni identifikacijski broj subjekta nadzora, dodijeljen od strane Porezne uprave
<OvlasteniAktuar>	String	255 karaktera	Ovlašteni aktuar	Ovlašteni aktuar
<Direktor>	String	255 karaktera	Direktor društva	Direktor društva
<MjestoPodnosenja>	String	255 karaktera	Mjesto	Mjesto podnošenja izvještaja
<DatumPodnosenja>	Date	GGGG-MM-DD	Datum	Datum kreiranja datoteke

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <PodaciDrustva> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2. Element <Obrazac> ima sljedeću strukturu:

```
<Obrazac>
    <Dio1PeriodSifra>
    <Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>
    <Dio3GrupaOsiguranja>
<Obrazac>
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <Obrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.1. Element `<Dio1PeriodSifra>` ima sljedeću strukturu:

```
<Dio1PeriodSifra>
    <DatumOd>
    <DatumDo>
    <SifraObrasca>
</Dio1PeriodSifra>
```

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<code>&lt;DatumOd&gt;</code>	date	GGGG-MM-DD	GGGG-01-01	Razdoblje od	Prvi dan perioda izvještaja
<code>&lt;DatumDo&gt;</code>	date	GGGG-MM-DD		Razdoblje do	Posljednji dan perioda izvještaja
<code>&lt;SifraObrasca&gt;</code>	string		1R-K-F		Predefinisana vrijednost iz XSD šeme

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa `<Dio1PeriodSifra>` moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.2. Element `<Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>` ima sljedeću strukturu:

```
<Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>
    <PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>
</Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>
```

Element `<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>` sadrži sljedeće elemente:

```
<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>
    <VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>
        <PremAktivan>
        <PremPasivan>
        <PrijenosnaPremAktivan>
        <PrijenosnaPremPasivan>
    </PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih >
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Element `<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>` se u elementu `<Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>` mora pojaviti 23 puta tj. za svaku šifru iz tablice 4 Šifarnika dozvoljenih vrijednosti.

Element `<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>` se ne smije ponavljati (duplicirati) više od jednog puta za istu šifru iz tablice 4 Šifarnika dozvoljenih vrijednosti.

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Kolona na obrascu	Naziv polja na obrascu
-------------------------------	-------------	--------	-------------------------------	-------------------	------------------------

<VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>	String		Tabela 4 (kolona Šifra) iz šifrarnika dozvoljenih vrijednosti	1	Šifra osiguranja / rizika
<PremAktivan>	int			3	Obračun premije u samopridržaju u tekućem obračunskom razdoblju Ukupna premija Aktivan posao
<PremPasivan>	int			4	Obračun premije u samopridržaju u tekućem obračunskom razdoblju Ukupna premija Pasivan posao
<PrijenosnaPremAktivan>	int			5	Obračun prenosne premije u samopridržaju na kraju obračunskog perioda Ukupna prenosna premija Aktivan posao
<PrijenosnaPremPasivan>	int			6	Obračun prenosne premije u samopridržaju na kraju obračunskog perioda Ukupna prenosna premija Pasivan posao

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa

<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.3. Element <Dio3GrupaOsiguranja> ima sljedeću strukturu:

```
<Dio3GrupaOsiguranja>
  <PodaciGrupaOsiguranja>
    ...
  </Dio3GrupaOsiguranja>
```

Element <PodaciGrupaOsiguranja> sadrži sljedeće elemente:

```
<PodaciGrupaOsiguranja>
  <GrupaOsiguranja>
    <PremAktivan>
    <PremPasivan>
    <PrijenosnaPremAktivan>
    <PrijenosnaPremPasivan>
  </PodaciGrupaOsiguranja>
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Element <PodaciGrupaOsiguranja> se u elementu <Dio3GrupaOsiguranja> mora pojaviti 2 puta tj. za svaku šifru iz tablice 3 Šifrarnika dozvoljenih vrijednosti.

Element <PodaciGrupaOsiguranja> se ne smije ponavljati (duplicirati) više od jednog puta za istu šifru grupe osiguranja.

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Kolona na obrascu	Naziv polja na obrascu
<GrupaOsiguranja>	String		Tabela 3 (kolona Šifra) iz šifrarnika dozvoljenih vrijednosti	1	Šifra osiguranja / rizika
<PremAktivan>	int			3	Obračun premije u samopridržaju u tekućem obračunskom razdoblju Ukupna premija Aktivan posao
<PremPasivan>	int			4	Obračun premije u samopridržaju u tekućem obračunskom razdoblju Ukupna premija Pasivan posao
<PrijenosnaPremAktivan>	int			5	Obračun prenosne premije u samopridržaju na kraju obračunskog perioda Ukupna prenosna premija Aktivan posao
<PrijenosnaPremPasivan>	int			6	Obračun prenosne premije u samopridržaju na kraju obračunskog perioda Ukupna prenosna premija Pasivan posao

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <PodaciGrupaOsiguranja> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

#### Logičke/računske kontrole po prijemu podataka:

- Element <PodaciGrupaOsiguranja>.<PremAktivan> po svakoj grupi osiguranja mora biti jednak sumi elemenata <PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>.<PremAktivan> iz posmatrane grupe osiguranja.  
Dakle, za svaku grupu osiguranja vrijedi::

```
<PodaciGrupaOsiguranja>.<PremAktivan> =
SUM(<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>.<PremAktivan>)
```

- Analogno tački 1, vrijedi:

```
<PodaciGrupaOsiguranja>.<PremPasivan> =
SUM(<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>.<PremPasivan>)

<PodaciGrupaOsiguranja>.<PrijenosnaPremAktivan> =
SUM(<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>.<PrijenosnaPremAktivan>)

<PodaciGrupaOsiguranja>.<PrijenosnaPremPasivan> =
SUM(<PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>.<PrijenosnaPremPasivan>)
d
```

Dozvoljena tolerancija odstupanja za sve kontrole je < 3

#### IV.

XSD datoteke koje opisuju tačan format obrazaca su sastavni dio ovog Uputstva (Prilog 1), a biće objavljene i na web stranici Agencije za nadzor osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine.

#### V.

Subjekt nadzora je dužan dostaviti uspješno validirane XML datoteke prema odgovarajućoj XSD šemi. Obavijest o prihvatu podataka Agencija za nadzor osiguranja Federacije BiH će dostaviti na e-mail adresu propisanu Članom 15. stav(3) Pravilnika o statističkim standardima i oblicima finansijskog izvještavanja u osiguranju.

### PRILOG 1

XSD šema za obrazac 1R-K-F:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<xs:schema xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
elementFormDefault="qualified" attributeFormDefault="unqualified">
  <xs:element name="XMObrazac">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element name="PodaciDrustva" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="JIBDrustva" type="type_JMB" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
              <xs:element name="Dokument" type="type_Dokument_F" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
        <xs:element name="Obrazac" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="Dio1PeriodSifra" maxOccurs="1" minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="DatumOd" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                    <xs:element name="DatumDo" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                    <xs:element name="SifraObrasca" type="xs:string" fixed="1R-K-
F" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
              <xs:element name="Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih"
maxOccurs="1" minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih"
type="type_VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnihCT" maxOccurs="23" minOccurs="23" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
  </xs:element>
</xs:schema>
```

```

        </xs:complexType>
    </xs:element>
    <xs:element name="Dio3GrupaOsiguranja" maxOccurs="1" minOccurs="1">
        <xs:complexType>
            <xs:sequence>
                <xs:element name="PodaciGrupaOsiguranja"
type="type_GrupaOsiguranjaCT" maxOccurs="2" minOccurs="2" />
            </xs:sequence>
        </xs:complexType>
    </xs:element>
    <xs:sequence>
        </xs:complexType>
    </xs:element>
</xs:complexType>
<xs:key name="XMLObrazacKey1">
    <xs:selector xpath=".//PodaciGrupaOsiguranja" />
    <xs:field xpath="GrupaOsiguranja" />
</xs:key>
<xs:key name="XMLObrazacKey2">
    <xs:selector xpath=".//PodaciVrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih" />
    <xs:field xpath="VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih" />
</xs:key>
</xs:element>
<xs:complexType name="type_GrupaOsiguranjaCT">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="GrupaOsiguranja" type="type_GrupaOsiguranja"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PremAktivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="PremPasivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="PrijenosnaPremAktivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="PrijenosnaPremPasivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="type_VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnihCT">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih"
type="type_VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PremAktivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="PremPasivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="PrijenosnaPremAktivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="PrijenosnaPremPasivan" type="type_Money" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="type_VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:enumeration value="01" />
        <xs:enumeration value="02" />
        <xs:enumeration value="03" />
        <xs:enumeration value="04" />
        <xs:enumeration value="05" />
        <xs:enumeration value="06" />
        <xs:enumeration value="07" />
        <xs:enumeration value="08" />
        <xs:enumeration value="09" />
        <xs:enumeration value="10" />
        <xs:enumeration value="11" />
        <xs:enumeration value="12" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>

```

```

<xs:enumeration value="13" />
<xs:enumeration value="14" />
<xs:enumeration value="15" />
<xs:enumeration value="16" />
<xs:enumeration value="17" />
<xs:enumeration value="18" />
<xs:enumeration value="19.01-04" />
<xs:enumeration value="19.05-09" />
<xs:enumeration value="19.20-29" />
<xs:enumeration value="19.30-39" />
<xs:enumeration value="19.99" />
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="type_GrupaOsiguranja">
<xs:restriction base="xs:string">
<xs:enumeration value="Nezivotna" />
<xs:enumeration value="Zivotna" />
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="type_Money">
<xs:restriction base="xs:integer">
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="type_JMB">
<xs:restriction base="xs:string">
<xs:length value="13" />
<xs:pattern value="[0-9]{13}" />
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="type_Dokument_F">
<xs:sequence>
<xs:element name="OvlasteniAktuar" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
<xs:element name="Direktor" type="xs:string" minOccurs="1" maxOccurs="1" />
<xs:element name="MjestoPodnosenja" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
<xs:element name="DatumPodnosenja" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
</xs:sequence>
</xs:complexType>
</xs:schema>

```